

法規名稱：駐美國台北經濟文化代表處與美國在台協會間技術合作發展、發射並操作氣象、電離層及氣候之衛星星系觀測系統第一號執行協定第一號修訂案（譯）

簽訂日期：民國 92 年 04 月 07 日

生效日期：民國 92 年 04 月 07 日

中美技術合作 COSMIC 協議書

第一號執行協定

第一號修訂

緣，駐美國台北經濟文化代表處（TECRO）與美國在台協會（AIT）於一九九九年六月三十日簽署技術合作以發展、發射並操作氣象、電離層及氣候之衛星星系觀測系統（Constellation Observing System, for Meteorology、Ionosphere and Climate, COSMIC）協議書（以下簡稱本協議書），本協議書提供架構以使 AIT 透過其指定代表美國大學大氣研究聯盟（UCAR）以提供雙方在 COSMIC 發展、發射及操作之共同利益，及於技術上的專業、訓練、及科學上的交流活動予 TECRO，其指定代表為行政院國家太空計畫室籌備處（NSPO），且目標在提供全球大氣資料集組以提供科學研究、教育及操作能力的實際示範。

緣，第一號執行協定敘述 TECRO 之指定代表 NSPO 與 AIT 之指定代表 UCAR 雙方合作事項以獲得來自美國空軍火箭系統發射計畫（RSLP）部門有關 COSMIC 計畫之 Minotaur 發射載具及其相關發射服務。

茲此，雙方同意修定第一號執行協定如下述事項：

刪除第四條發射的 4.1 款至 4.5 款全部，並以以下條文取代：

- 「4.1 發射期間由 ROCSAT-3/COSMIC 計畫衛星系統合約開工日（WSD）後四十三至四十六個月間之三個月期間。至 2004 年 3 月前，TECRO 之指定代表 NSPO 將以書面通知 AIT 之指定代表 UCAR 選擇是否將四十三至四十六個月發射期間變更至四十四至四十七個月。若 NSPO 作此變更發射期間選擇，則此變更應採修訂第一號執行協定方式，且第 6.1 款所訂 NSPO 出資總額度不產生增減。
- 4.2 三個月發射期間內之一個月發射時段之訂定，為考慮可用的發射機會，應不遲於發射期間之第一天前六個月由雙方同意後決定。
- 4.3 發射日期（其定義為在發射時窗開啟後於發射時段內的一個日曆天）將於發射時段第一天最少兩個月之前由雙方指定代表同意決定，以考慮適合之發射機會；發射機會指的是在發射期間或發射時段內，根據發射場地的設施之可用性、時程之可配合性、以及氣候與技術之考量而存在合適的發射機會。發射之定義為經與衛星組合完成



以達成發射任務之發射載具的第一節火箭點燃。發射任務之定義為用指定之發射載具由地球表面將衛星運送進入預定的軌道。

4.4 (刪除)

4.5 若依據上述步驟所訂定的發射日期之時程受到延遲，則 RSLP 可能產生額外的成本，則 TECRO 之指定代表 NSPO 應負起因歸責於 NSPO 或其合約商之遲延所增加的成本，AIT 之指定代表 UCAR 則應負起因歸責於 UCAR 或 RSLP 之遲延所增加的成本，雙方之指定代表 NSPO 與 UCAR 並各自為自身所遭受的不可抗力事件的結果負責。惟肇因 RSLP 產生的三十天以內之發射順延將可能使發射日期自 WSD 後四十六個月的發射期間再順延，但第 6.1 款所訂 NSPO 出資總額度不產生增減。」

雙方授權其代表簽訂本執行協定第一號修訂共兩份正本，雙方各持一份正本。本修訂自後簽署者簽署日起生效。

駐美國台北經濟文化代表處 (TECRO) 美國在台協會 (AIT)

簽名：沈呂巡 (簽於英文版正本)

簽名：Barbara J. Schrage
(簽於英文版正本)

頭銜：副代表

頭銜：Deputy Managing Director

日期：西元二〇〇三年四月七日

日期：西元二〇〇三年二月十二日